

ମୋହୁଲୀରେ, ଗାନ୍ଧାରାତିଲ୍ଲଙ୍ଘବିର, ଯେହିତମାନ୍ଦ୍ୟତେ
ଦ୍ୱାର୍ପାକଳିତାପରିପାଦିତ, କାରଙ୍ଗି ମେଢ଼ିବଲିନ୍ଦା,
ଦିନରେ ହୃଦ୍ୟରେ-ମେତାକୁ ଯେହିତମାନ୍ଦ୍ୟତେରେଣୁ.

ଶୁଦ୍ଧିକାରୀ ଏହା ପାଇଁ ମୁଣ୍ଡିଲାଙ୍କା ପାଇଁ ଆଜିର କାହାରେ
କାହାରେ ନାହିଁ ଏହା କାହାରେ ନାହିଁ ଏହା କାହାରେ ନାହିଁ

სანამ ჩვენი ჯარები ბათუმში
შევიღოდნენ, სამი დღის წინეთ მე იქ
ბათუმის მუტესარიფს (გუბერნატორს)
ოსმან-ფაშას (თავდგირიძეს) — მობულე-
ოელს კი არა, პარარელს თავდგირიძეს —
კავეცანი. მრთს დღეს მე და ჩემი კარ-
ვი ნაცნობი ხასან-ალა მსმან-ფაშასთან
მეევლით. ის დარბასისლურათ, ფეხმო-
კეცით იჯდა თავის კონახში, მუხლზე
ქალალდი ედვა და ზედ კალმით ხელს
წერდა; წინ უდა ერთი ბათუმელი
კაცი, უბრალო, ჩვენებური გლეხისთანა
ასწყალი. მსმან-ფაშამ რო ხელი მოაწე-
რა ქალალზე, იმ აქარელს ხელში მის-
კა და უთხრა ზღილობიანათ, შენ ამ
ქალალით მეჯლისში წადიო, იქ ვინ-
იც მუქბირი, (მწერალი) დაუსახელა,
მას უთხარი ჩემ მაგიერ, რომ ეს საქმე
ხლ-ვე გაგიკეთოს; იმანაც სალაში
ისცა და გაშორდა; მერე მეორე მოვი-
და, მერე — მესამე — სულ უბრალო სოფ-
ტელი გაჭირებული კაცები, კუველას
კაშა ხელს უწერდა და თან შინაურს
მძებსაც ჰკითხავდა ხოლმე.

ხასან-აღამ გადმომხედვა და, თითქოს
ემს გაკვირვებულს სახეს თვალი მოჰა-
რაო, უბრალო სოფლებს წაუხუმრა:
შენგა მზემ შენი გუბერნატორიც კი
იგი შვებს ეგრე თამამადო და ეგრე თავ-
დაბლად და ზღილობიანათ დაგიწყებსო-
ენს შინაურს საქმეებზე ლაპარაკაჭი

„ქავეკაზში“ დაბეჭდილი მთავრობისა-
გან ნაცნობი ამბები, არ, რას მოგეწ-
ხრობენ: „ტბეთის, ჰვანის და მირათის-
ხევის მცხოვრებლებმა უარი სთკვესო
თალარის გადასახალის მოცუქმაზე და ჰავი-
შირინა-ალის სახლს დაეცენო, რომელ-
საც მთავრობისაგან ჰქონდა მონდობი-
ლი ამ თაღირის გადასახალის აწერა.“
„პროვინის გზრაში არეულობა პირ-

პუარელმა მოსწრებით და ამოსხენეშით
სიტყვა პირში მიაგება:

სწორები, რომ ძალიან შესანიშნავია
ამ არეულობის მიზეზი შეიტყოს კაცმა;
მაგრამ ამის მიზეზი სრულებით ის კი
არ არის, ვითომც მცხალეთიდამ შექ-
ლაგებლები გადმოდიოდნენ და ხალხს
აგონებდენ, ადექით, რუსის მთავრობას
უ დაუმორჩილდებით.

ქ ე უნდა დაუტოთოთ შემდეგის:
რარსულს ომში ყველამ ვიცით, რომ
ს ს მალეთის მთავრობამ მთელი პჭარისა
და ბათუმის მაზრის ხალხი საომრად გა-
მოაწვია. მრავი სწლის განმავალობაში იმათ
არც უხნავთ, არც უთესავთ, არც უკა-
ტჩნიათ; ყველას თოფი ჰქონდა ხელში
და გამოწვეული იყენებ ჩვენ წინააღმ-
დებ. ცოლშვილი კი შინ ეყარათ უპა-
ტრონოთ. ამას გარდა, როგორც ვიცით,
ს ს მალეთის მთავრობა ამ ჯარს ჯამა-
ცრის არ აძლევდა, აძლევდა მარტო ხო-
საგა, რომელსაც დარბევით იღებდა იმავე
ალხისეგან, ართმევდა პურის, ერბოს, ზეთს
და ხილს... ამისთანა ცარცვა-გლეჯისეგან
და უმუშაობისაგან ბათუმის მაზრის ხალ-
ხის და პჭარა-ლივანასი დაღარიბდა; დღეს
ისნი სულ შეშველ-ტიტველი - და მში-
რ-მწყურებლნი ყრიან.

Ծա, ամենտանք մըշակողոბանո հայուն-
ոնօլս եալուս զոնդա մռատեռց համեց
քաջասակած. Ու յո ահա, პոր-ոյշտ եցլու
սամարտացո և Շեսանցենելո ոչպահ օսնոն.
Միաս ցարդա գլուխ ոտովին պայմանա-
ցեցի, հռամելոնից წիճատ Ռևմալցուն
ամսանցունու ոչպահ և չամացունո յցլոց-
ան, շսամսանցունու պայմանա-պայման-
անին.

დღეს მთელი პჭარა-ბათუმის მილიადა, რომელიც შესმაღლეთის მთაერობის ტბის გამოზვეული იყვნენ და სახელმწიფო ხარჯით რჩებოდნენ, დათხავნილია; მათ მაგივრათ ჩვენი ჯარები შედიან მათ ქეყანაში. პჭარლები კი უსაქმოთ ჩემინან და შინ მჭედი არა აქეთ საჭელი. მურღულელები რომ გურულს მიიციას დაინახავდნენ თავის სოფლებში, ასაკირჩევლია, ირყოფნინ; ჩვენ რა და-

საც ჩვენ აეიღებთ და ჩვენს ქვეყანასაც
უფრო დავიცავთ, ხელმწიფის ერთგუ-
ლიც უფრო ვიქენბითო! რა გასაკვირია,
რომ ამის შემდეგ ისინი არეულობას
მოახდენდენ და წინააღმდეგი გახდებო-
დენ ზურული მილიციის შემასკლაზე.
დღეს პჭარა-ბათუმის მაზრის ხალხი
ძალიან გაჭირებულს მდგომარეობაშია;
ამას გარდა რადგან ბევრი და იმათი
მილიცია სამსახურს გარეშე დარჩენილი
არიან, არ იყინონ, რა წნან, თავი რითი

ორჩინონ. ამისთახეა გარეშემია მი, აა
გასაკუირეველია, რომ ყოველს გაიძერა
კაცს და ცრუ-მოქალაკეს ხალხზე გავ-
ლენა ექნეს?

ଦୀର୍ଘ ମିଶ୍ରଙ୍କ ଗାନ୍ଧା ହେଲେ କ୍ଷେତ୍ରପୁଣ୍ୟଲୋକ
ମିଶ୍ରଙ୍କବୀଶ ଲୁପ୍ତମ-ଶୁଭିଶ ଉପରିଲୋକରେ
ଏ କ୍ଷେତ୍ରର ଗାନ୍ଧାରୀପୁଣ୍ୟଲୋକ ମଦଗରମାର୍ଯ୍ୟରେ

ო უ გინდათ — არეულობა დაცუნეს
ბათუმის მაზრაში და პჭარა-ლივანაში,
ჯერ გადასახადს ნუ გამოიართვეთ, გა-
მოიყვანეთ ის მილიცია, რომელიც მს-
მალეთის მთავრობის ხელში იყო და
იმსახურეთ; მიეცით უწინდელ მოსამსა-
ხურ ბეგებს თავის შესაფერი თანამდე-
ბობები, — და მაშინ ნახავთ, რომ პჭარა-
ლივანასი და ბათუმის ხალხი პირველი
ერთგული ხალხი გახდება ჩევნი მთავ-
რობისა...

8. ඩේරුවන්දෙලි

፭፻፲፭፻፭

მალაქის ობიექტის სტრუქტა

29 Ունցակա

Ցանքութիւն, ռահածատես, մալայիս հիյ-
ցաս Ֆյորդըս հիշուլցերոցո և Սեղոմա,
հոմելցելցաւ զարհիօց վահեսուլ, „Հրո-
ւածուս“ ճռաջրի մուզանուլու և սացնեծուն ԱՅ
սացնեծուն Մեսաեց հիյզամ մոնուն Շըմլցի
յարձակցութիւնուն:

მალაქის გამგეობამ იშუამდგომლოს უმაღლეს მთაერობის წინაშე, რომ პოლიციის შესანახავად ქალაქს, 72,000 მარებითის გაგივრად, გამოერთვას მუდამ ტელიწადს 33,000 მანეთამდინ.

პირუტყვის საკლავი ადგილის ისევ
ქალაქში გამართების თაობაზე შპრავის
უარი მოსელია. დ. გ. ნამესტნიკის თანა-
მემწისაგან და ამის გამო რჩევამ გადა-
წყვიტა, რომ ამოარჩიოს ქალაქის წრეს
არეთ იმისთანა იდგილი, სადაც შეიძ-
ლებოდეს პირუტყვის საკლავი შენობის
აკეთება და იქიდამ ადვილად მოტანა
აღიარება.

ხანგრძლივი ლაპარაკის შემდეგ, რეგ-
ამ გადაწყვიტა, რომ პირუტყვის და-
ვლის იჯარა მიეცეს წელიწადში სამი
თას თუმნად ქალაქის ხელოსნების სა-

ԱՐԵՎ ՀՅՈՒԱՆԵՐ

ସାହିତ୍ୟକାନ୍ଦଳ

ზოგადოებას, რომლის თავმა უფ. ანდ.
ი. მაპანაძემ უნდა წარმოუდგინოს რჩე-
ვას ვექილობა ყველა ხელოსნების ამქ-
რებისა, რომ იმათ ჰსურსთ ეს იჯარა
იყისრონ. ამ საგანზე ტორგის დროს
რამდენიმე მსურველება კოფილან, მა-
გალითად დაერიშვეთ და ზრიქურო-
ვი, რომელთაც შალაქისათვის სამი-
ათას-ხუთასი თუმანი უძლვებით წელი-
წადში; მაგრამ აღდგან ხელოსნების სა-
ზოგადოების წინააღმდებაში მოხსენებუ-
ლი იყო, რომ მოგებას ისინი ნახევარს
სახელოსნო შეკოლისათვის შესწირები
და ნახევარსაც თავის თვეის გადასდებენ,
ამის გამო რჩევამ, უფ. სუნდუკანცისა
და ნიკოლაძის წინააღმდებით, ისევ ამათ
სასარგებლოდ დასტურა ეს იჯარა.

უკანასკნელი საგანი, რომელზედაც
რჩევაშ მოიღობართავა, იყო უპრაესისაგან
წარდგენილი 1877 წლის ქალაქის შე-
მოსახულ-გასავლის ანგარიში. მაგრამ
ამაზე ბევრი ლაპარაკი არ ყოფილა:
რჩევამ აირჩია კომისია ხუთის კაცისა-
გან—უ.უ. შახდინაროვისაგან, ნიკოლა-
ძისაგან, გამბაროვის, ადელხანოვის და
ჩოლაკაშვილისაგან, და ამათ მიანდო
ამ ანგარიშის გაჩერექა და მერე რჩევი-
სათვის მოხსენენდა.

* * * ჩვენ გვაცნობებენ, რომ ამ თვის
26-ს ერთი მესამე კლასის შაგირდი,
გვარად თოფურია, გარდაცვლილა სემი-
ნარიაში. მიზეზი გარდაცვალებისა, რო-
გორც დაგვარწმუნეს, იყო თურმე ცუდი
საჭმელ-სასმელი. პყროლებული ხორ-
ცითა და გაფუჭებული, დამპალი კომ-
ბისტოთი ხეთქენ თურმე ყმაწვილებს.
მათი ყმაწვილიც არ მოიძებნება სე-
მინარიაში, რომ მრთელი კუჭი ჰქონდეს,
ცველა ავთ ხდება ამ ცუდი საჭმლის-
განაო.

ମାଘରାତ ଜୁହେଲୁରୁବା ଯେ ଏକିଟି ତ୍ୟକମ୍ଭେ,
ରାତି ଅଗାତମ୍ବୁରୁତ୍ସବାପ୍ରଦିନ, ବାନାମ ଯୁକ୍ତିରେ ଉଚ୍ଚମ୍ଭେ
ଶ୍ରୀଜନ୍ମାନ, ବେଳ ବାନ୍ଧୁଭେଦନା ବାନାଗାତମ୍ବୁରୁ-
ତ୍ସବି ଫୁଲା, ରାତିରେ ଯୁକ୍ତି ବାନାଗାତମ୍ବୁରୁତ୍ସବା ଏବଂ
ମୁଖ୍ୟମିନ୍ଦୁକୁ ଏକ ଯୁକ୍ତିରେ ଦେଇ ବାନାଗାତମ୍ବୁରୁତ୍ସବା ଏବଂ
ଦାର୍ଶକା, ବାନାମ ରୂପକୁରୀ ଶ୍ରୀରାଜା ବାନାଗାତମ୍ବୁରୁ-
ତ୍ସବି ଏବଂ ଦାର୍ଶକାଙ୍କୁ ବାନାଗାତମ୍ବୁରୁତ୍ସବରେ ବାନାଗାତମ୍ବୁରୁତ୍ସବ
ମାଧ୍ୟମରେ ଶାର୍କପ୍ରତ୍ୟେନାଶ ବାନାମ କିମ୍ବାକୁ, ରାତି
ଦାର୍ଶକାଙ୍କୁ ବାନାମ, ଶୁଭାଙ୍ଗା ଗ୍ରହକାରୀ ଏବଂ
ମିମିତିରେ ମନୋଷୁଣକାର ବାନାଗାତମ୍ବୁରୁତ୍ସବି.

* * ზემო-იმერეთიდამ გვწერენ, რომ
ამ უკანასკნელ ღროს დაბა ჟირიილაში
ხშირად კვლენ თურმე ჭირიან საქონელს,
რომელიც საჩხერიდამ და სხვა სოფლე-
ბიდამ მოჰყავთ იქაურ ჟასპებსა; იაფად
ჰყიდულობენ აეთმყოფ საქონელსაო და
ამათი ხორცით ხალხს აღჩენენ.

საჭართა, რომ ადგილობრივმა ადმინისტრაციამ აშაშე რაიმე განკარგულება მოახდინოს.

* * გაზეთი „მაბზორი“ გვაცნობებს,
რომ ღენ.-ადიუტ. ბრაფ ლორის-მელი-
ქოვს, რომელიც, როგორც მოგეხსენე-
ბათ, ასტრანზის გუბერნაში დანიშნეს
უამის წინააღმდეგ ზომების მისაღებად,
ქედამ უხმია სხვათა შორის დოქტორი
პალინინი და თავის აღრინდელი ადიუ-
ტანტი პოდპოლკოვნიკი თ. იარჩანოვი.

რესპუბლიკის პრეზიდენტის ამორჩევის
დროს ქონგრესში (სენატია და ნაციონა-
ლურ პარტიაში) დაწყებით სულ 713 დე-
პუტატი; ამათში 563 თეთრი კერძო ში-
ულია გრავის და 99 ლენგრალ შანგის.

გრევის მოადგილეთ, ნაციონალურ
პრების თავსმჯდომარედ, როგორც „ხალხ-
თა-შორის ტელეგრაფის საგენტომ“ კრუთ
კვაცნაბა ამას წინეთ, ამორჩეულია გამ-
ძელება, რომელსაც 405 ხაზი 314 ოკ-
რი კენჭი მიუღია.

— ୪୩୭ରେ କୁଳାଲିପିତ୍ତବୀରୁଷି ଗାନ୍ଧୀଙ୍କିରୀ,
ହିନ୍ଦୁମନ୍ଦିର ପାଇଁ ଧର୍ମବିନ୍ଦୁ ଏବଂ ଧର୍ମବିନ୍ଦୁ
ପାଇଁ (୧୯୫୧ ଅକ୍ଟୋବର) ମହାତ୍ମାଙ୍କିରଣ

დღეს (კ.რ. 19 იანვარს) გაპოვილები, დიდ კუმაყოფილებას აცხადებენ ზრების ამორტივის გამო; გამბეტტას გაზეთი „საფრანგეთის რესპუბლიკა“, „შურნალ დე ლება“ და სხვა კველანი ერთ-ხმად ამბობენ, რომ დღეს შემდეგ რესპუბლიკა გადარიანსაცდელსაო, მკითრ საძირკველზე დამყარდება რესპუბლიკური შპარტებლობა ან ჩენები და საფრანგეთის ხალხს მოსწერება შეუძლიანო.

ზრევის ამორჩევის როგორც გაზეთები-
დამ სჩანს, ყველა უცხო სახელმწიფოე-
ბი დაუკმაყოფილებია გარდა ზერმა-
ნისა. 10. ბისმარქის გაზეთი ამბობს,
რომ შესაძლებელია, რომ ზრევის
რეზილიენტობის ღრის რადიკალური პარ-
ტია გაძლიერდეს საფრანგეთში, და ალ-
ას-ლოტარინგიის დაბრუნება მოინდო-
ონ ფრანცუზებმათ; ამ შემთხვევაში
უკროპაში შეიძლება ომი და შეტაკება
ოხდეს.

କ୍ଷେତ୍ରକାଳ

੩੮੧

ვიღინი, 4 დეკემბერს. („ლოგბის“ კორ-
ესპონდენცია *). ლოგიციალურად გამოც-
ადებულია, რომ ჩვენი ჯარი ჯერ კი-
დევ დილხანს დარჩება ბოლგარიში. აქე-
დამ ჩვენ, რომელთაც პოლიტიკის შევ-
ით არ გავეცემა-რა, ის დასკვნა გამო-
ვყავს, რომ საქეო ისე კარგათ არ მი-
ის და არც იმ წესზე, როგორც ბერ-
ლინის ძალებრეს ჰასტრიდა.

မာဒ္ဒရောနနဲ့ ၁၃၁၆၏ လျှော်သူ လွှာ အခုန်-
ပြုလုပ်တဲ့ ရှိပုံကို တင်-ဖော်တင် မာဖုံး
ကြော်လဲ; ဟိုပေါ် မီးရောဂါရမ်၊ ၅. ၈. ဟိုလေ-
ကြော် ပေါ်လွှာရှိပုံကို စာလုပ်နာ ပြောခြင်း မေး-
ကာန ဝိမာတဲ့ ရှာဖို့မဲ့ ဟာသာဖော်မာရ လွှာ မီးသ-

*) მს 4 დეკემბერს ბოლგარიდამ გამოგვნილი შერილი ჩვენ შევიღეთ 10 ფილისში 28 ნარის.

မာဂုံးမ အမ ဇာန် ဒိုက္ခာ မြော်မာတွေပျော်;
မ မြော်လျှော ၁၁၁၇။ အောင်လှ မြော်ရော်ပါ ၅၇၂-
မ မြော်ပြော်နော်ရော်ပါလာ၊ အော လေမာ၊ အမြော်-
း။ ၆၇၆၂-မြော်ပြော်လို ဇာန်လဲ ရော်ဖြေ။

სანამ თვითონ ბოლგარიელებიდან
კამოვიდოლენენ გამოცდილი და ნაწილი
აფიცრები, მანამ ამათ ჯარში აფიც-
რის აღვილები რუსის აფიცრებს უჭი-
ხას, რომელთაც ბოლგარის სამთავ-
როს შემოსავლი ამ ეძლევათ კარგი ჯა-
ვარირი.

ბოლგარის აფიციენტის მოსამზადე-
ელად ამჟამად არის სამაგალითო დრუ-
კინა სოჭიაში, სადაც წროვნიან და ამ-
დებენ ახალგაზდა ბოლგარიელ აფიც-
იენს.

Ամ մոշկլց եան՛ց ծուլցահուս զցըլլ
արաեցր յալայի Ծոհնոցուն՛չո ցաենցը
պյուտրոյ ծուլցահոյցլցօնսատցուս սամեց-
ուու Շյուլա, հռմելլ նուս օկցուցց
հռոցհամեա առուս Շյօմուլցօնլո, հռ-
ուրուս երկցուս ոդինքիոս Շյուլողթու.

ამას გარდა რუსებუკეში იპირებენ არ-
ილლერიის სასწავლებლის გახსნას.

ծովագարնուն մռմացալ թաւարնուն ահին-
շեց նամզակալաւ չէր արացյարն ար ուսուն
արքա. մեռլուտ զուրուտ, հոսք և սոֆութու-
նուն ցանալով ծաղկուն և բարեհին ցաղկուն
ուղարկուն ցաղկուն ասցան Ցեմպարուն կոմմունա,
ուղմելումանց պատճեն Հայութակալուն կանոնակա-
զեցի ծովագարնուն բակուն սատունուն. Ան կո-
մունա ուղեցրելուն ցաղկուն ցաղկուն պատճեն
աշխարհուտ կանոնակալուն սակալուն և
շերտ ամ սոսուն ծովագարնուն եալուն
արմամալցուն լուցի յրտ-յրտս ամուսին-
ցն.

მაგრამ მთავრის ამორჩევა ასე მალე
რ მოხდება, რაღან, სანამ მთავარს ამო-
რჩევენ, საჭიროა ზოლგარისათვის კანო-
ები დაწეროს (კონსტიტუცია).

„შამისოთ, თუ ჩვენ ახლავე კანო-
ები არ გვექნაო, მითხო მე ერთმა გა-
ათლებულ ბოლგარიელმა, ჩვენი მომა-
ლი მთავარი თავის ნებით, უკანონოთ

მოინდომებს ჩვენს გამგებლობას და აღ-
ვილათ შეუძლიან დაგვხაგროსო. როცა
კანონები გვექნება, როცა იმას თვის
უფლება გასაზღვრული ექნება, გვიჩი-
სულ სხვა არისო.. *

ଏହି ଶ୍ରେଣିଲ୍ଲେବା ଏହି ଡ୍ରାଇଭାର୍କ୍ସଥିଲ୍ସ ଏମ ଅଛିଲୁ
ପ୍ରାଚୀ.

და ამ საქმის გათავებამდინ, შახაძ ომ-
ლოგარიის სახელმწიფო წესები რიგინად
დადგენილი არ იქნება, მააზ პაპობენ,
რუსის ჯარები აქცევამ ფეხს არ მოიცვ-
ლონ; მაშასალაშე უკანასყოფელ ერთ წელი-
წადს კიდევ აპირებენ ჩევნი ჯარები აქ
დარჩენას..

8. ხორცი

განცხადებანი

ერთ პირს, რომელსაც შეუსრულებია
სწავლა კეტერგურლის კეგაგოგიურ
ქურსებში (ორორეტული და პრაქტი-
კული), ჰესურს აძლიოს გაკვეთილები
(უროკები) ზინგაზის ქურსის ჟველა
საგენერიდამ და ახალი ენეგისა.
შინაურ გაწვევლებელის ეგზისტენციასთვის
ამზადება.

ବୀଳାପ ଏଥି କାହାରେ, ଏଫ୍ଫେଲିସିଲ୍ ଶୈର୍ପୁଣ୍ଡବ
ତେଜିଲ୍ସ, ଶୈଗ୍ନଲୋନିଙ୍ ମିମାର୍ଟିନ୍ସ ପ୍ରତି, ୩ ଘ.
ପ୍ରେରଣ୍ଣାର୍ଥୀର ଶାଶ୍ଵତତୁମ୍ଭି (ଡାଲ୍ମାଗିନ୍ସ କାରା-
ଶାଶ୍ଵତତୁମ୍ଭି, ମିରିମିବାନର୍ଗ୍ସିଲ୍ ଶୈବନଦୀମ୍ଭି, „ଶୁଣ-
ତାନିଲ୍“ ତାମିରାକୁଳ ମାଲାଶିଅମ୍ଭି.)

(3-1)

“ უფრო ჩარცვიანის შეგნება მა-
ლაზიაში ”

იყიდება ყოველნაირიასალი შარ-
თული შიგნები.

მაღაზია, იმყოფება ბაღის, შემოდამ
მაშვერის, ეკალისის, ქვევით, ლუქნებულ
ბარებე პირების, შეუძლიანთ ამ აღრესია
დაიგრატონ წიგნები: Въ тифлисъ, Въ
книжный магазинъ г. Чарквіані.

၇၁၂. မြန်မာပြည်သိမ္မရေးဝန်ကြီးခွဲ

თამაშშოვის ძარღვასლაში, ცემო ეტა-
ჟუში, გასტრინიცის, „პავეზის“ პირ-და-
პირ, №№ 10 და 11.

ଲୋକଶବ୍ଦ

„სტანდარტი“

შედეგენილი ანო. ჭულელისაგან გა-
მოვიდა და ცირცება თვილისში ჩარჩვი-
ანის, პართანოვის, ზრიქუროვის და სხვა
წიგნის მაღაზინებში და „ივერიის“ რეპ-
ლაქტიაში. სამეცნიელოში დ. სუჯუნას,
ბ. თოფურიიძე დუქანში და აბაშის
ტანცაზე პ. მელიქოვის დუქანში, ზე-
სტაფორდსაზებინიძეს და ძოლტავას დუქანში.

კ. გესალის წიგნის ეპლაზიაში

1) სიტუაცია და მოძღვანელი —
თქმულნი მერეთის კისკუპონის გაბ-
რილის მიერ. ფასი 1 მარკა და 50 კ.

| ନମ. ଦିନ୍ବୀ. | ଫେଲୁ. | ସାଲାହ. | II ଫା. | III ଫା. | ଶୈଳୀରକାରୀ | ପତ୍ର ପାଦ. | ମାତ୍ରାନରୀ | ମାନ ପାଦ. | ଟଙ୍କାଲକ୍ଷ |
|-----------------|-------|--------|--------|---------|-----------|-----------|-----------|----------|-----------|
| ଟଙ୍କାଲକ୍ଷ | 9 21 | 5 18 8 | ୫. ୩୫ | ୮. ୧୫ | ଟଙ୍କାଲକ୍ଷ | ୩୦ | ଟଙ୍କାଲକ୍ଷ | ୩୦ | ୧୭୦ |
| ମତ୍ରେତ | 10 11 | 6 27 | ୬ ୬୮ | ୩୮ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୩୫ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୩୫ | ୧୬୦ |
| ଧୀରୋ | 11 58 | 9 43 | ୨ ୪୦ | ୧ ୩୩ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୫୦ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୫୦ | ୧୨୫ |
| ବାଶୁରୀ | 1 29 | ୧୧ ୫୭ | ୩ ୨୨ | ୨ ୧୮ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୨ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୨ | ୧୨୫ |
| ସୁରାଧିତ | 1 44 | | ୪ ୪୨ | ୨ ୪୬ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୨ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୨ | ୧୨୫ |
| ସୁରାଧିତ | 5 49 | | ୫ ୮୧ | ୩ ୨୩ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୩ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୩ | ୧୨୫ |
| ରାଜନୀ | 6 57 | | ୬ ୭୫ | ୩ ୭୫ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୩ ୫୦ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୩ ୫୦ | ୧୨୫ |
| ସାମରକ୍ରମ | 7 51 | | ୭ ୭୩ | ୪ ୨୯ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୩ ୭୫ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୩ ୭୫ | ୧୨୫ |
| ଅକ୍ଷ୍ୟ-ସ୍ଵର୍ଗାଶ | 8 43 | | ୮ ୫୭ | ୪ ୭୬ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୪ ୪୦ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୪ ୪୦ | ୧୨୫ |
| ଓତ୍ତର | 9 50 | | ୨ ୭୫ | ୫ ୪୨ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୫ ୫୦ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୫ ୫୦ | ୧୨୫ |
| ତତ୍ତ୍ଵ | 9 3 | | | | ମାତ୍ରାନରୀ | ୬ ୦୦ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୬ ୦୦ | ୧୨୫ |
| ଅକ୍ଷ୍ୟ-ସ୍ଵର୍ଗାଶ | 10 14 | | ୧ ୧୮ | ୬ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୬ ୦୦ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୬ ୦୦ | ୧୨୫ |
| ସାମରକ୍ରମ | 11 5 | | ୨ ୬ | ୧ ୧୪ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୬ ୦୦ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୬ ୦୦ | ୧୨୫ |
| ରାଜନୀ | 12 13 | | ୩ | ୧ ୬୯ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୬ ୦୦ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୬ ୦୦ | ୧୨୫ |
| ସୁରାଧିତ | 1 18 | ୩୦ | ୩ ୯୮ | ୨ ୨୧ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୬ ୦୦ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୬ ୦୦ | ୧୨୫ |
| ବାଶୁରୀ | 5 12 | ୧୧୦ | ୫ ୩୩ | ୨ ୨୬ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୬ ୦୦ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୬ ୦୦ | ୧୨୫ |
| ବାଶୁରୀ | 5 39 | ୧୩୭ | ୫ ୮୪ | ୩ ୨୫ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୬ ୦୦ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୬ ୦୦ | ୧୨୫ |
| ଧୀରୋ | 7 5 | ୫ ୪ | ୮ ୭ | ୩୬ ୪ ୯ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୬ ୦୦ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୬ ୦୦ | ୧୨୫ |
| ମତ୍ରେତ | 8 50 | ୬ ୫୨ | ୨ ୯ | ୫ ୫ ୪ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୬ ୦୦ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୬ ୦୦ | ୧୨୫ |
| ଟଙ୍କାଲକ୍ଷ | 9 31 | ୭ ୫୬ | ୨ ୭୫ | ୫ ୪୨ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୬ ୦୦ | ମାତ୍ରାନରୀ | ୬ ୦୦ | ୧୨୫ |